

ISTRUZIONI



LEICA CL



112-90/Ital.

La LEICA[®] CL (COMPACT LEICA = Leica compatta) è la prima fotocamera compatta con mirino telemetro, obiettivi intercambiabili e misurazione selettiva della luce. Essa possiede una grande baionetta per gli obiettivi che corrisponde a quella dei modelli LEICA-M, ma è anche così piccola e leggera che la porterete con voi in tante occasioni in cui senza di essa rinuncereste a far fotografie. La Leica CL non vi ostacolerà perchè può trovar posto in ogni tasca, persino in quelle dei calzoni, e diverrà la vostra abituale accompagnatrice, pronta a riprendere tutto ciò

che desiderate «catturare» fotograficamente.

Il complesso delle istruzioni d'uso è anch'esso facilissimo. Lo scopo di questo libretto è quello di illustrarvele e darvi alcuni consigli. Leggetelo e fotografare con la vostra nuova LEICA CL sarà ancora più piacevole.

Indice

	Pagina
Descrizione breve per il lettore frettoloso	4
Cambio dell'obiettivo	6
Montaggio della cinghia tracolla	7
Come si tiene correttamente l'apparecchio	7
Il mirino telemetro ad inquadratura luminosa	8
Disco graduato per la regolazione dei tempi d'esposizione	10
Scala delle distanze, scala dei diaframmi	11
Messa a fuoco	12
Scala della profondità di campo	14

Esposimetro	15
Verifica delle batterie, sostituzione delle batterie	18
Uso dei filtri	21
Come si introduce la pellicola	22
Come si estrae la pellicola	21
Disco contatore dei fotogrammi	22
Sincronizzazione flash	23
Consigli per la manutenzione della LEICA CL e dei suoi obiettivi	24

Accessori

Gli obiettivi intercambiabili	25
Borse	26
Apparecchi da riproduzione	27
Servizio informazioni LEICA	29
Garanzia LEITZ e servizio clientela	30
Rivista „LEICA-FOTOGRAFIE”	31



20664 - 112 R

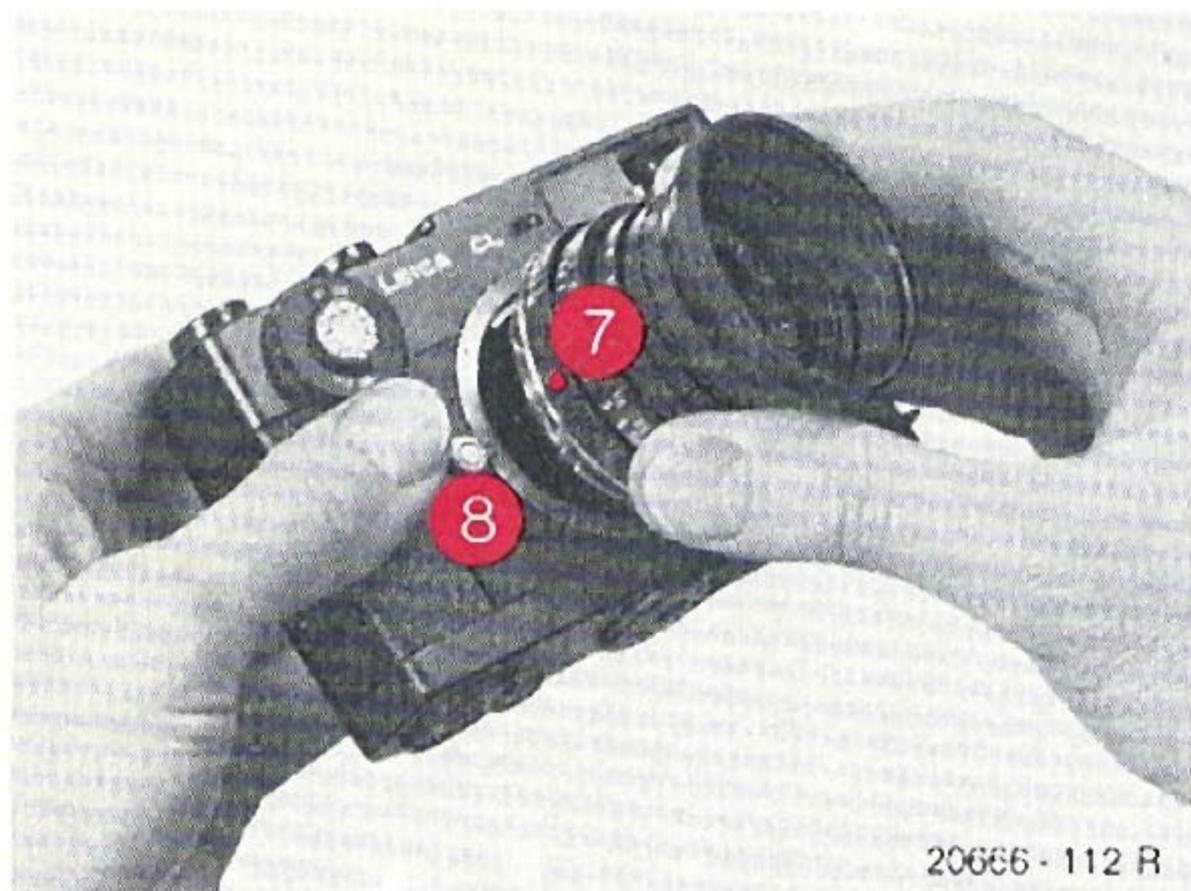
Per il lettore frettoloso

- | | |
|--|--|
| <p>1 Contatore automatico dei fotogrammi (P. 21)</p> <p>2 Leva di carica rapida (P. 10)</p> <p>3 Indice per i tempi d'esposizione (P. 10)</p> <p>4 Manopola selettiva sensibilità pellicola (P. 15)</p> <p>5 Pulsante di scatto (P. 10)</p> | <p>6 Disco graduato per la regolazione dei tempi d'esposizione (P. 10)</p> <p>7 Indice rosso di riferimento per la sostituzione dell'obiettivo (P. 6)</p> <p>8 Bottone di bloccaggio per la sostituzione dell'obiettivo (P. 6)</p> <p>9 Innesto per accessori con contatto</p> |
|--|--|



20665 - 112 R

- centrale (P. 23)
- | | |
|--|--|
| 10 Scala profondità di campo (P. 14) | 17 Oculare del mirino (P. 9) |
| 11 Scala dei diaframmi (P. 11) | 18 Manovella per il riavvolgimento della pellicola (P. 22) |
| 12 Scala delle distanze | 19 Chiavetta di bloccaggio per coperchio inferiore (P. 20) |
| 13 Finestrella del telemetro (P. 12) | 20 Foro filettato per fissaggio treppiede |
| 14 Finestrella d'illuminazione per l'inquadratura del mirino (P. 12) | 21 Pulsante di sblocco per il riavvolgimento (P. 22) |
| 15 Finestrella del mirino (P. 12) | 22 Disco indicatore tipo pellicola (P. 22) |
| 16 Occhiello per cinghietta di trasporto (P. 7) | |

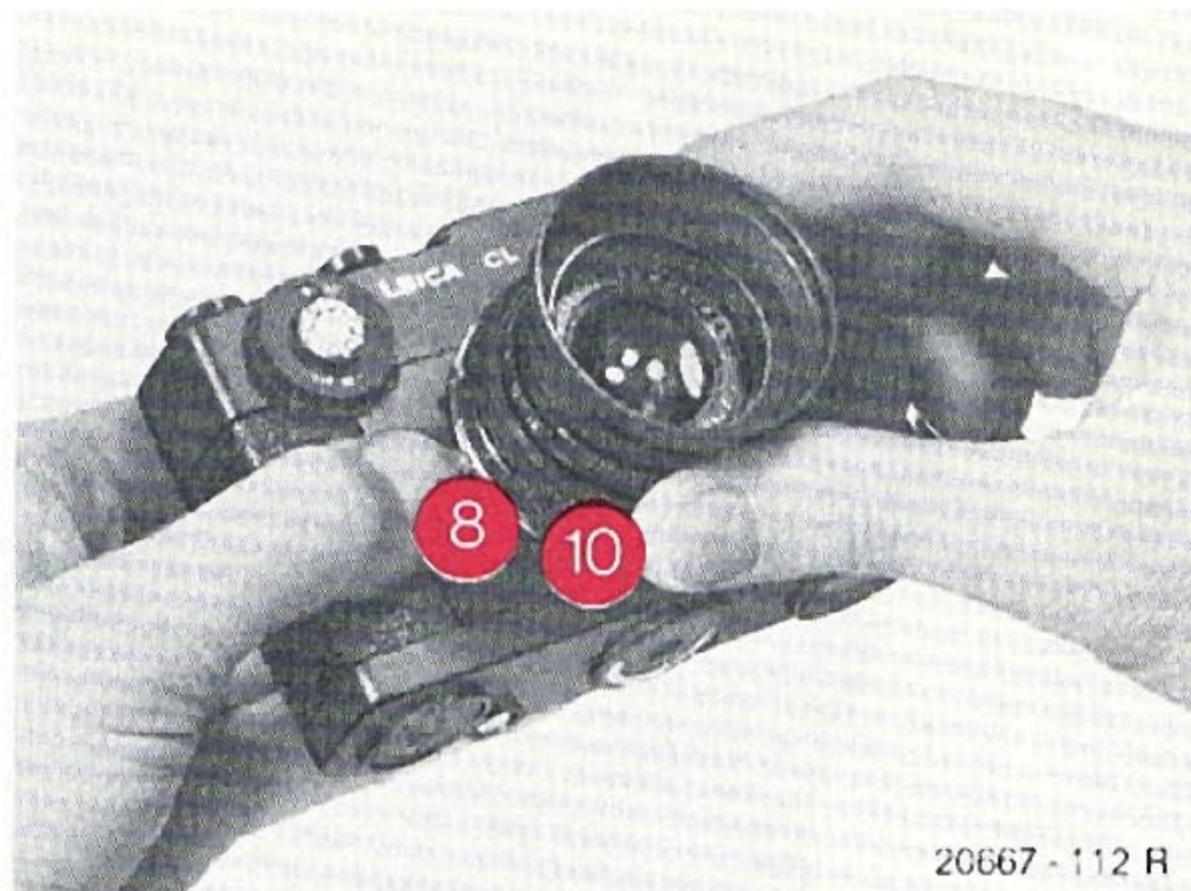


20666 - 112 R

Inserimento dell'obiettivo

Togliere il coperchio protettivo dell'apparecchio. Premere giù il bottone di bloccaggio (8) e togliere il coperchio dopo una lieve rotazione verso sinistra. Per l'inserimento dell'obiettivo è necessario che il punto rosso (7) sulla montatura dell'obiettivo si trovi di fronte al bottone rosso di bloccaggio (8) sul corpo dell'apparecchio. Una lieve rotazione verso destra determina l'inserimento dell'obiettivo nel suo alloggiamento, con uno scatto.

Cambiare gli obiettivi tenendo l'apparecchio all'ombra del corpo!

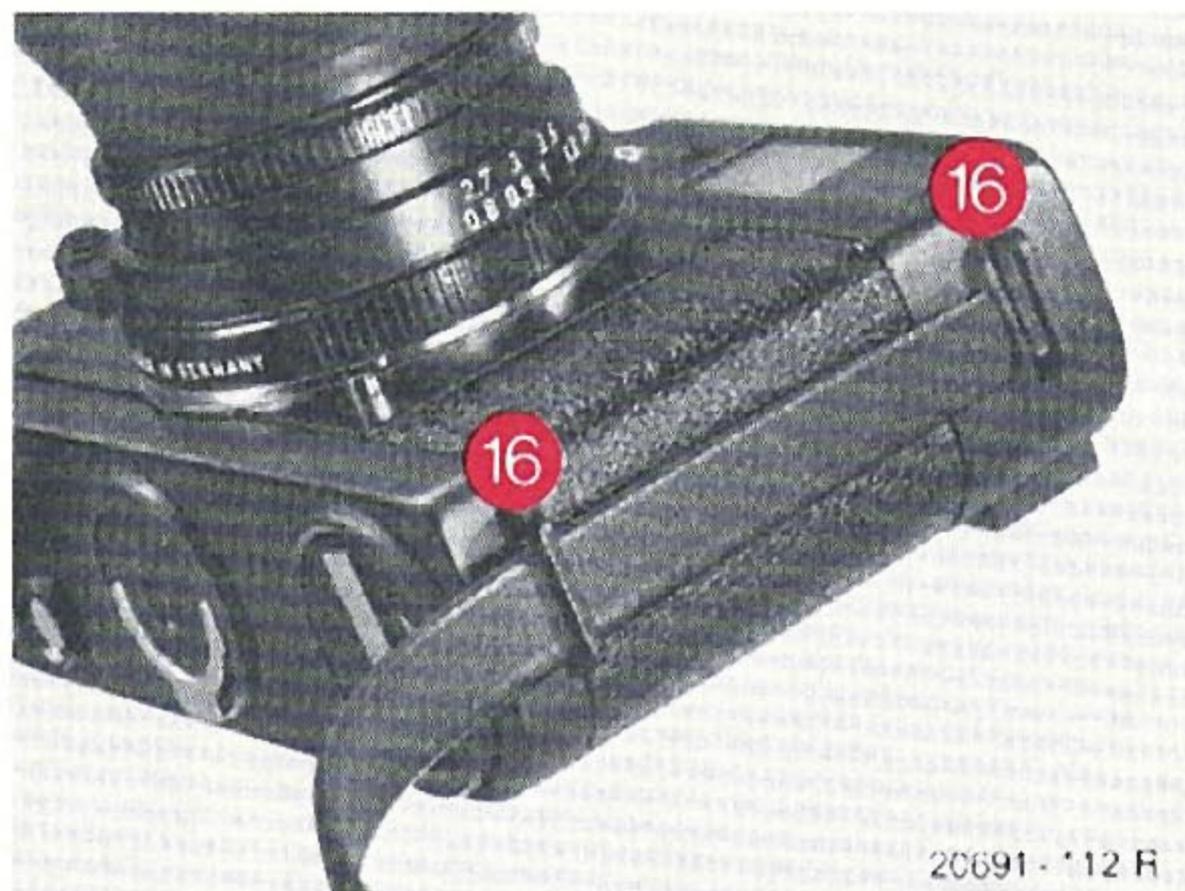


20667 - 112 R

Come si estrae l'obiettivo

Afferrare l'obiettivo sull'anello posteriore fisso (10), premere sul bottone di bloccaggio, (8), ruotare l'obiettivo verso sinistra e estrarlo.

Usando obiettivi del programma LEICA M fate attenzione al foglio d'informazione Nr. 120-50.



20691 - 112 R

Montaggio della cinghia di trasporto

Inserire per prima nella cinghia di trasporto di corredo, Nr. di codice 14 194, il poggia spalla. Introdurre la fine libera della cinghia (o cinghetta a mano, Nr. di codice 14 197) negli occhielli laterali (16) dell'apparecchio e passarla attraverso la fibbia. Regolare la lunghezza desiderata.

Come si tiene correttamente l'apparecchio

Per una sicura impugnatura «a tre punti» la mano destra afferra l'apparecchio; L'indice è posato sul bottone di



20689 - 112 R

scatto o sull'anello della regolazione del tempo, il pollice sulla leva di carica rapida. La mano sinistra sostiene l'obiettivo dal di sotto, pronta per una rapida messa a fuoco o per la regolazione della distanza, e avvolge l'apparecchio. Inoltre la LEICA viene anche appoggiata alla fronte.

Per ottenere il formato verticale è sufficiente girare la LEICA verso l'alto. Le mani rimangono nella stessa posizione come per il formato orizzontale.

B 2 4 8 15 30 60 125 250 500 1000



28111-112 R

Il mirino telemetro a riquadratura luminosa

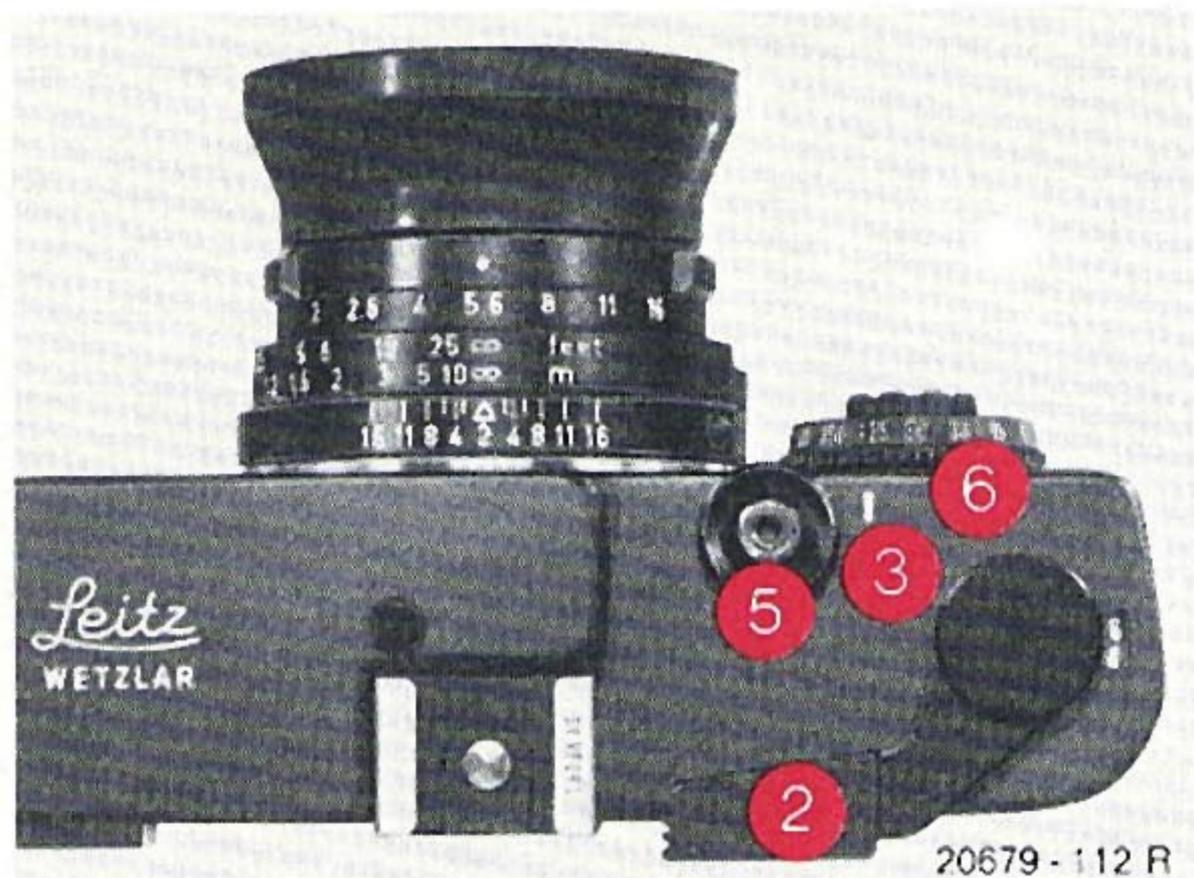
Il mirino telemetro della LEICA CL è costruito in modo che esso funzioni come telemetro accoppiato con l'obiettivo, indica il campo di lettura dello esposimetro e contemporaneamente è un mirino di qualità eccezionale. Tutto ciò che si vede entro l'inquadratura luminosa verrà riprodotto sulla pellicola al momento dello scatto. L'inquadratura luminosa è accoppiata con la messa a fuoco, in modo che la parallasse – differenza tra l'asse dell'obiettivo e quello del mirino – viene corretta

automaticamente.

Al centro del campo di visione appare il rettangolino del telemetro, più chiaro del resto del campo. Gli obiettivi da 40, 50 e 90 mm di distanza focale inseriscono automaticamente la corrispondente inquadratura luminosa.

Il tempo di esposizione viene indicato sulla scala al di sopra della riquadratura.

Accanto al campo di visione, sulla destra, è visibile l'ago di misurazione dell'esposimetro. Per una corretta lettura questo ago deve trovarsi entro la tacca rettangolare.

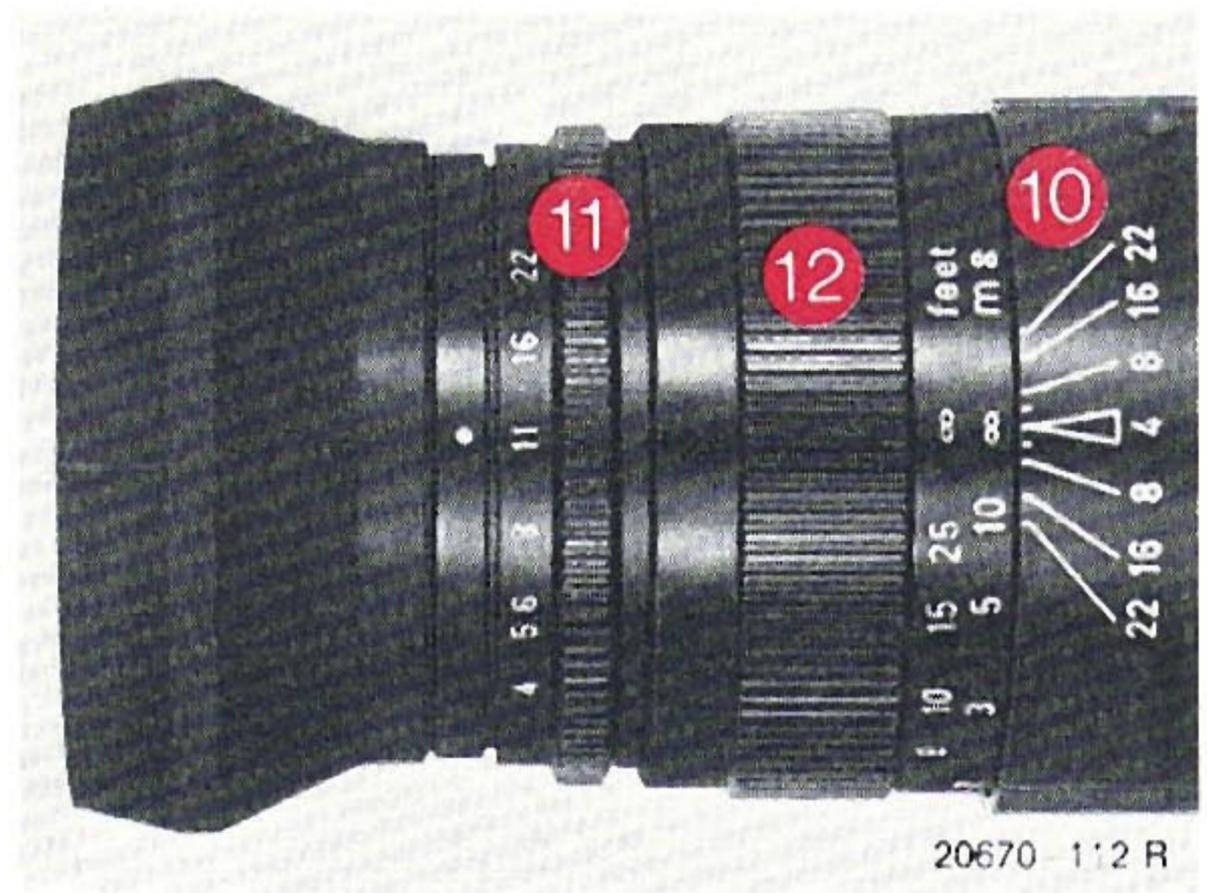


Leva di carica rapida (2). Azionata sino alla fine della sua corsa trasporta il film per la lunghezza di un fotogramma, carica l'otturatore e sposta di un numero il contafotogrammi.

Pulsante di scatto (5). E' fornito di filettatura per lo scatto flessibile (N° di codice 14 067). Si deve premere sul pulsante leggermente ed in maniera continua sino a quando avviene un leggero scatto: l'otturatore ha funzionato.

Disco per la regolazione dei tempi di

posa (6). Comanda i tempi di esposizione e può essere regolato prima o dopo la carica dell'otturatore. Esso ha un fermo corrispondente a tutti i tempi di posa indicati, da 1/1000 a 1/2 sec e B (posa di durata a piacere). Possono essere impiegati anche i valori intermedi, ad eccezione che tra 1/30 e 1/60. L'indice (3) per i tempi di esposizione si trova sul lato superiore della fotocamera. Usando un lampeggiatore si regola la corona dei tempi su 1/60 (valore inciso in giallo), o su un tempo più lungo (vedere anche la tabella per la sincronizzazione a pagina 23).



Scala delle distanze

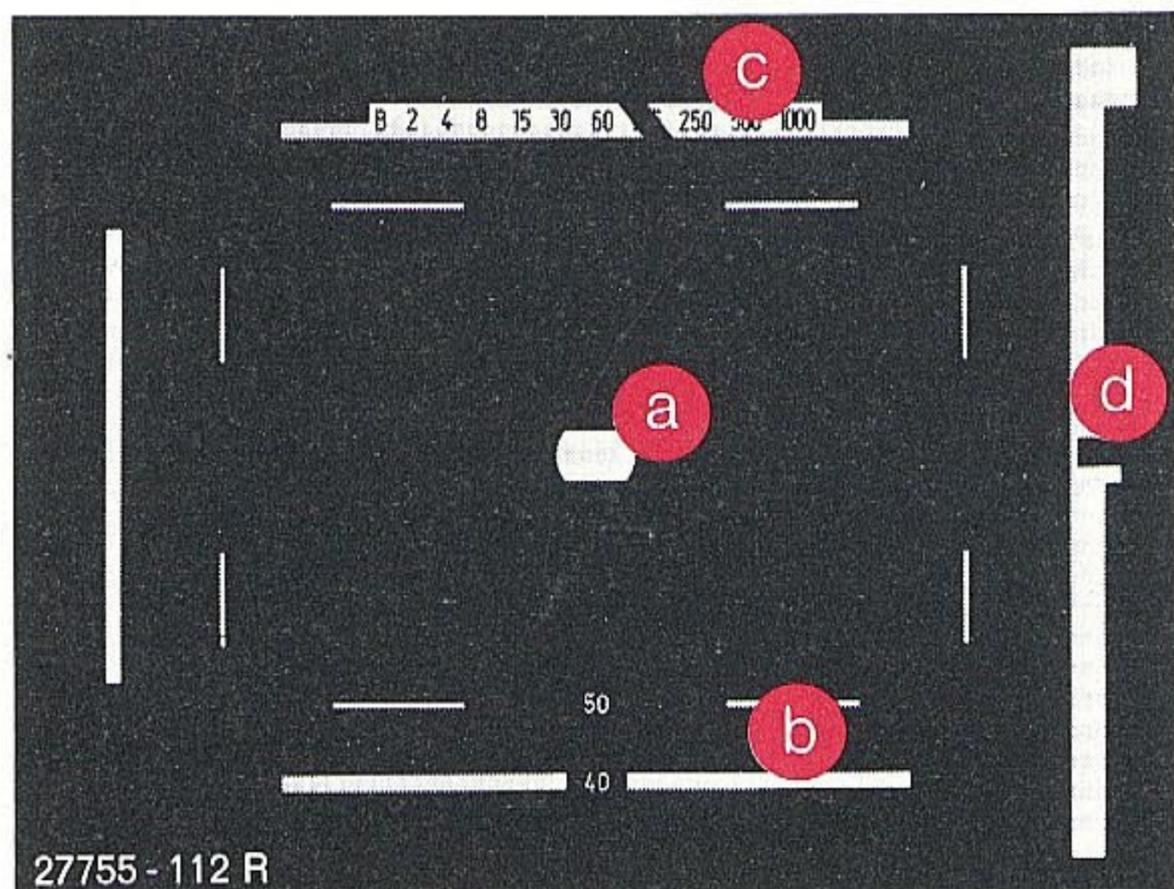
La scala delle distanze (12) indica su quale distanza è regolata la messa a fuoco ed, in corrispondenza della scala (10), anche i limiti della profondità di campo. La distanza è inoltre importante per l'uso dei numeri guida nelle fotografie effettuate con flash. Si misura dal piano della pellicola, cioè dal dorso della macchina.

Scala dei diaframmi.

I valori di diaframma sono conformi alle norme internazionali. Essi sono scelti

in maniera che la quantità di luce che arriva sulla pellicola si dimezza, da valore a valore, chiudendo il diaframma. Ad un valore di diaframma corrisponde un valore sull'anello di regolazione dei tempi d'esposizione (6). Similmente a come avviene per i tempi d'esposizione, l'anello dei diaframmi (11) sull'obiettivo scatta in modo sensibile in corrispondenza di ogni valore (per la maggior parte degli obiettivi anche sui mezzi valori).

Con un pò di esperienza si può eseguire la regolazione del diaframma anche al buio.



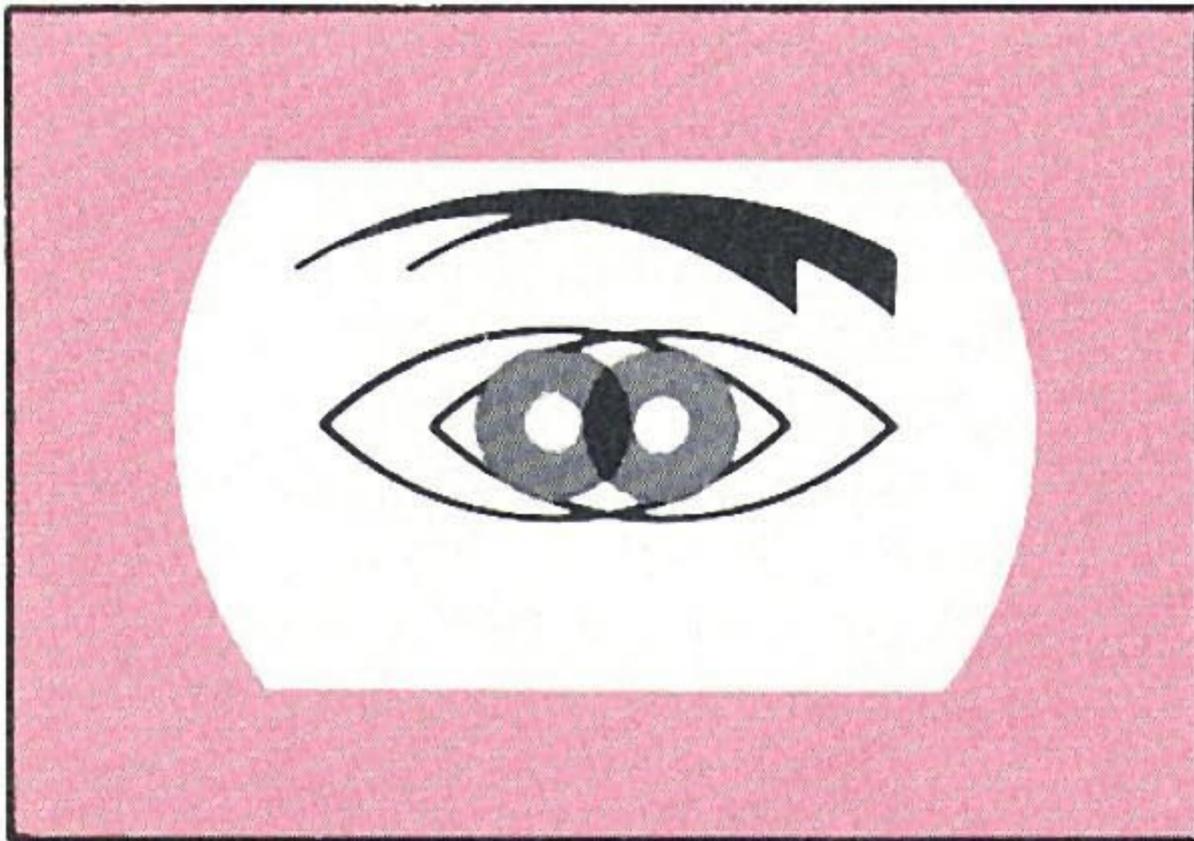
La messa a fuoco

L'area di misura del telemetro è visibile al centro del mirino come un rettangolo chiaro nettamente delimitato. Se si copre la grande finestrella del mirino (15) resta solamente visibile il campo di misura centrale per la messa a fuoco (a) accanto alle inquadrature luminose (b), le scale per l'indicazione dei tempi (c) e l'indice dell'esposimetro (d). La nitidezza può essere regolata secondo il metodo di sovrapposizione o di coincidenza.

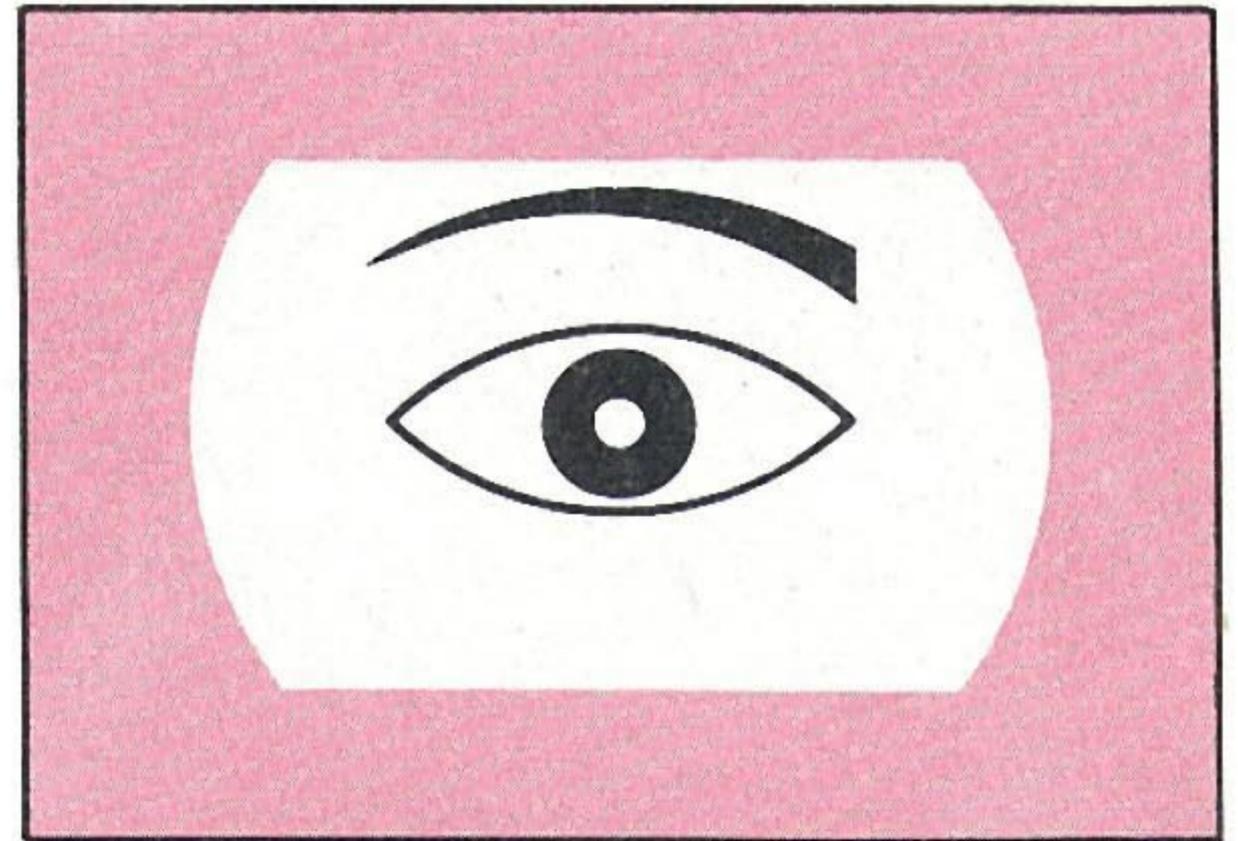
Metodo a sdoppiamento (sovrapposizione): per esempio, per un ritratto con

messa a fuoco sull'occhio del soggetto, orientare l'apparecchio in modo che l'occhio appaia nel piccolo rettangolo e girare l'obiettivo fino a che i due contorni risultano sovrapposti.

Metodo a coincidenza: mirare una linea ben definita e, girare l'anello (12) dell'obiettivo fino a quando il tratto compreso nel rettangolo del telemetro si sovrappone in una unica immagine su quello visibile nell'interno del mirino. Dato che questo metodo offre una esattezza ancora maggiore dovrebbe essere usato di preferenza.

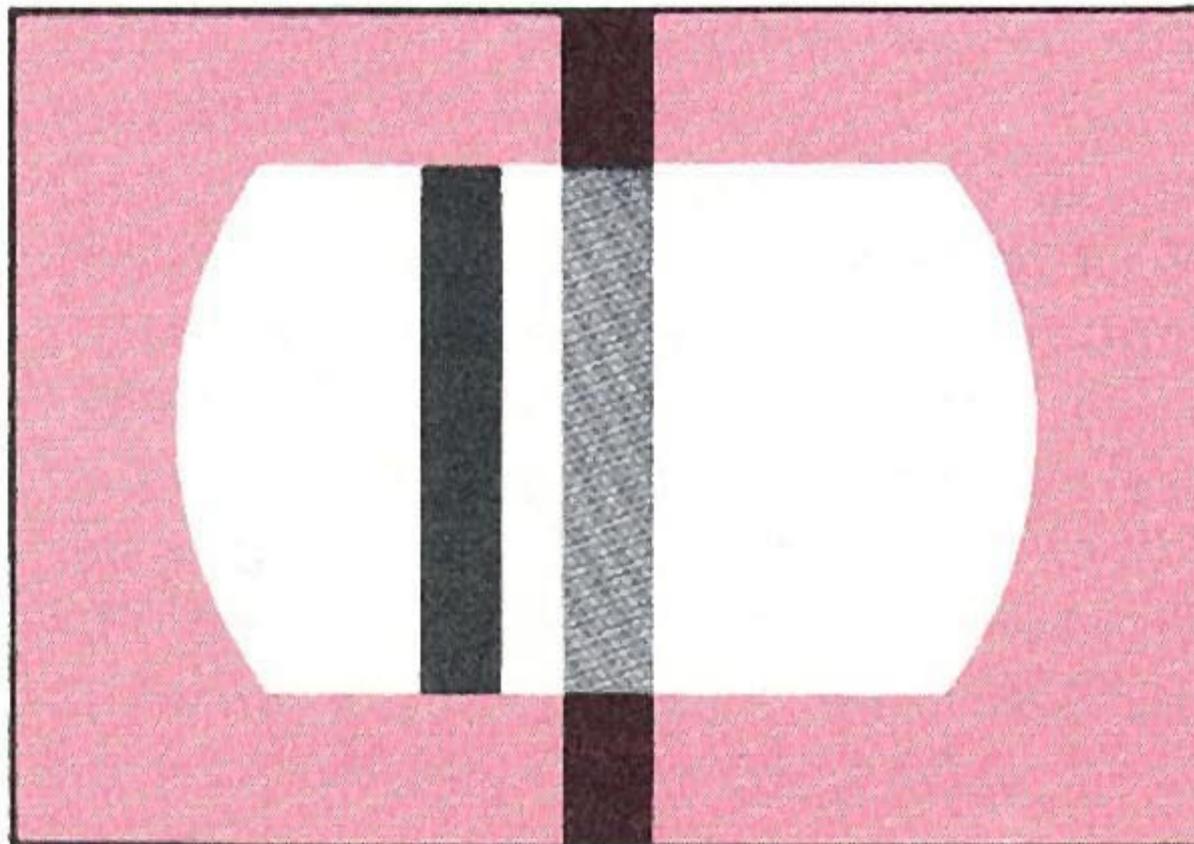


Doppi contorni = sfocato

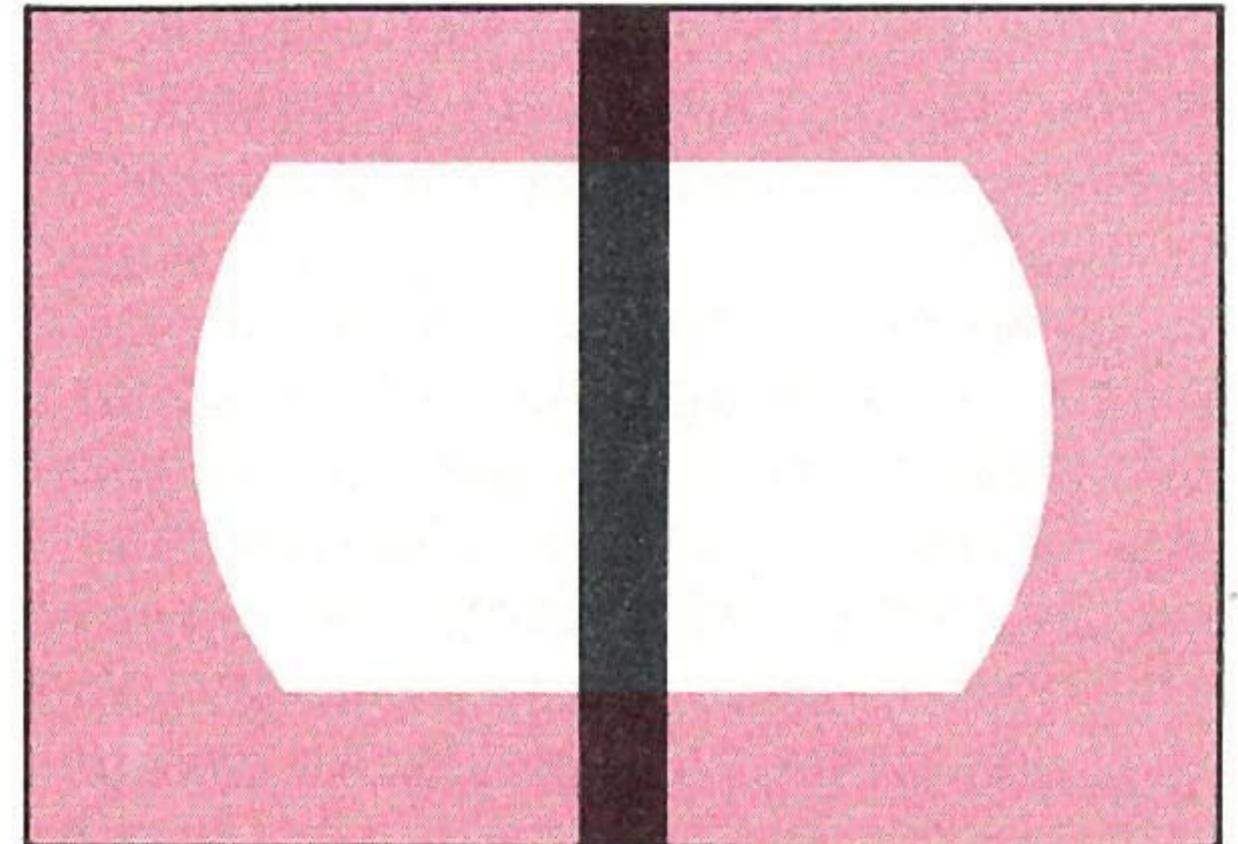


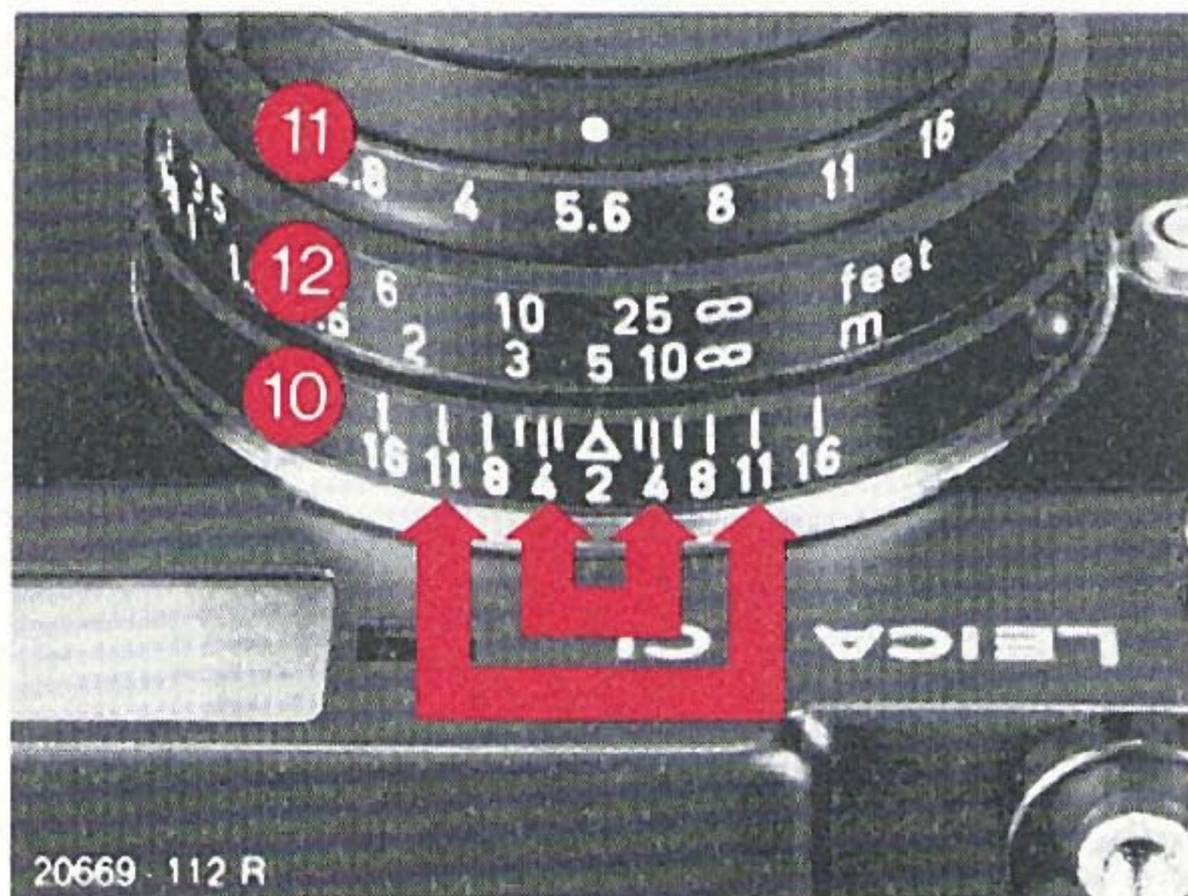
Contorni sovrapposti = nitido

Linea sdoppiata = sfocato



Linea sovrapposta = nitido





Scala della profondità di campo

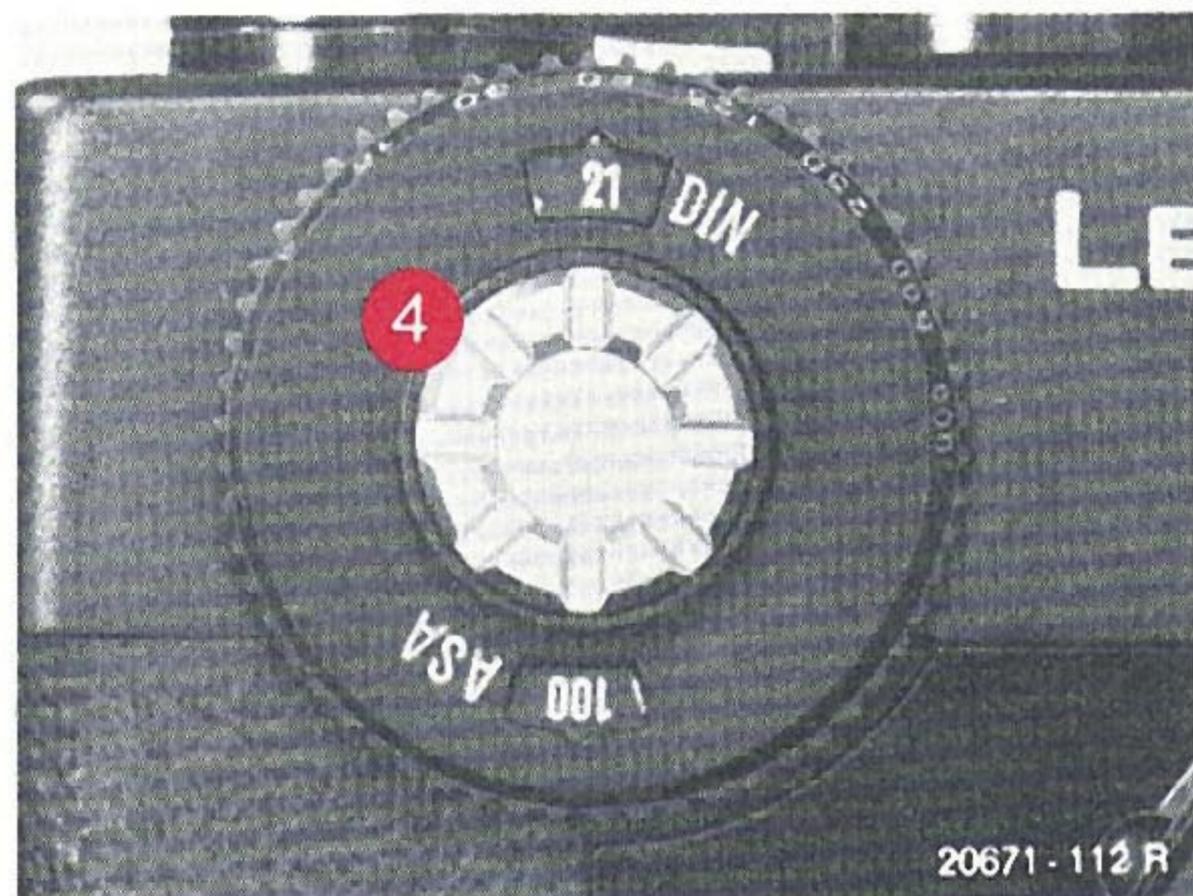
Gli obiettivi per la LEICA CL hanno un anello fisso con incisa la scala delle profondità di campo (10), una ghiera mobile per la regolazione delle distanze (12) ed un anello per la regolazione del diaframma (11).

La massima nitidezza è ottenuta per il piano - parallelo alla pellicola - situato alla distanza su cui è regolato l'obiettivo. Questa massima nitidezza diminuisce progressivamente sia davanti che dietro questo piano, in modo che vi è una certa zona estesa in profondità cui corrisponde un'immagine niti-

da. La profondità di campo dipende dalla distanza di ripresa, dalla focale dell'obiettivo e dall'apertura del diaframma. Chiudendo il diaframma si aumenta la profondità di campo, mentre aprendolo la si diminuisce.

La scala delle profondità di campo indica i limiti di questa zona, in relazione alla distanza di messa a fuoco.

Se per esempio l'obiettivo Summicron-C 40 mm f/2 è regolato sulla distanza di 5 m, la profondità di campo, con diaframma 4, si estende all'incirca da 4 a 10 m. Invece, con il diaframma 11, la profondità di campo va da circa 2,50 fino all'infinito.



L'esposimetro

La corretta regolazione della sensibilità della pellicola è la premessa indispensabile per una giusta misura dell'esposizione!

La manopola di regolazione per la sensibilità della pellicola (4) indica in due finestrelle i valori DIN e i corrispondenti valori ASA. Premere il bottone (4) e rotarlo sino a quando il numero desiderato si trova in posizione di fronte all'incisione della finestrella. Possono essere impostate sensibilità di pellicola da 15 a 33 DIN (25 - 1600 ASA).

La misura dell'esposizione può essere



effettuata solo quando l'otturatore dell'apparecchio è **carico** e la leva del trascinamento rapido (2) si trova leggermente staccata dalla **sua posizione di riposo**. Dopo lo scatto, l'indice dell'esposimetro può anche muoversi leggermente, però non è più possibile alcuna misurazione. Per una valutazione esatta dell'esposizione l'apparecchio deve essere tenuto orizzontale. L'esposimetro della Leica CL misura attraverso l'obiettivo, selettivamente, cioè un particolare. Come indicatore dell'area misurata vale il campo di sovrapposizione del telemetro. E' da tener

presente che la zona circolare individuata da questo indica esattamente l'area di misurazione per l'obiettivo 90 mm.

Per il 40 mm invece il campo di misurazione esposimetrico ha una grandezza circa doppia. Si è evitata una delimitazione supplementare per non disturbare la chiarezza della visione attraverso il mirino.

A destra dell'immagine del mirino è visibile l'ago mobile dell'esposimetro. Per la giusta esposizione detto ago deve trovarsi nella finestrella rettangolare al centro della delimitazione dell'inquadratura verso destra. Per raggiungere questo scopo si debbono regolare il diaframma dell'obiettivo con l'anello (11) o la rotella dei tempi (6). Può così essere preselezionato qualsiasi valore di tempo o diaframma si desideri. Se sulla tacca di riferimento dell'esposimetro è visibile un segnale rosso, occorre girare la ghiera di regolazione dell'otturatore (6) verso destra, impostando tempi più brevi sino a quando sparisce il segnalino. Aprendo il diaframma dell'obiettivo, l'indice di



misura deve raggiungere la tacca rettangolare. Si ciò non avviene, la luce disponibile non è più sufficiente per la misurazione d'esposizione.

Il tempo di posa impostato appare al di sopra della zona del mirino.

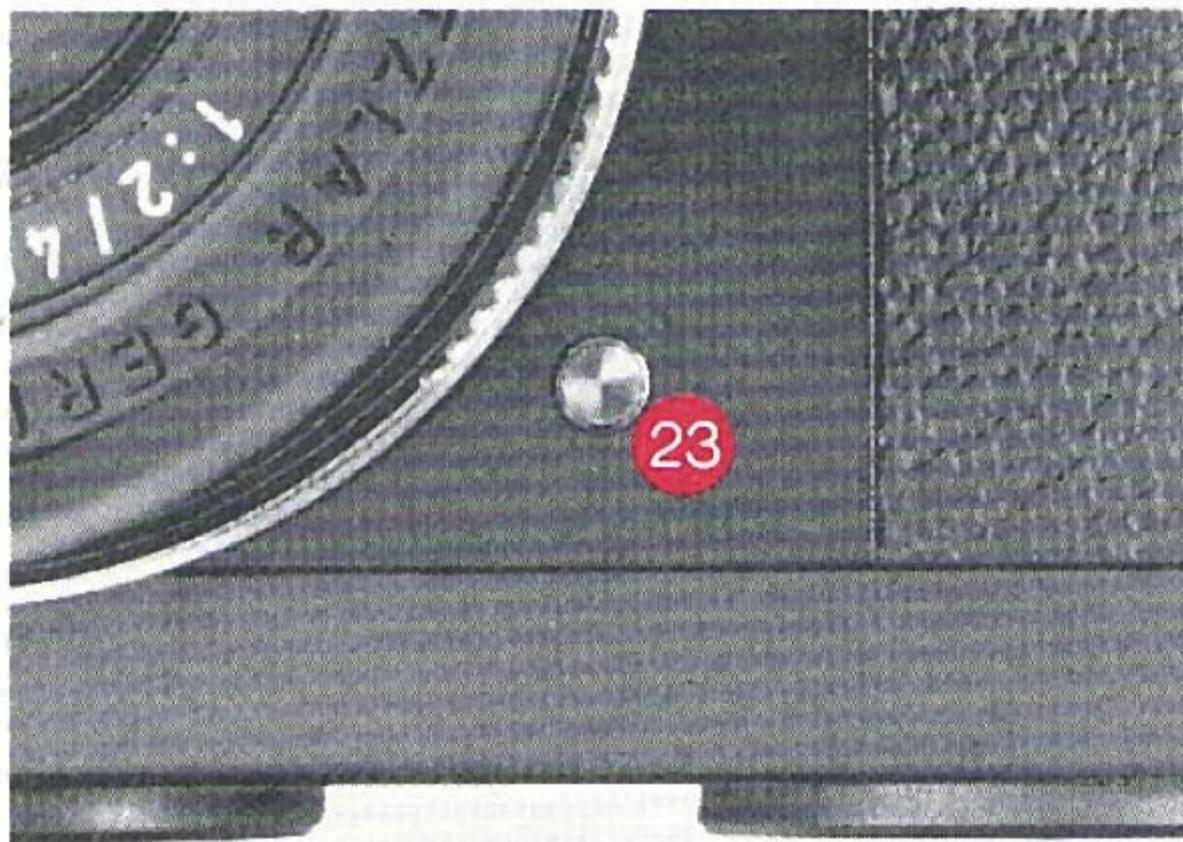
Con la Leica CL è possibile, come si dimostra sovente necessario nella pratica, trovare il tempo di esposizione con una misurazione parziale; per ottenere questo non occorre avvicinarsi al soggetto, ma basta misurare l'esposizione puntando l'esposimetro dove interessa.



In genere conviene seguire la norma: misurate ciò che è stato messo a fuoco. La misurazione selettiva della luce supera però anche le difficoltà date da una distribuzione irregolare di zone estremamente chiare o scure nell'inquadratura. Le riproduzioni mostrano rispettivamente un paesaggio con una grande porzione di cielo ed una scena uniforme dal primo piano allo sfondo. In ambedue i casi la misurazione va fatta su un particolare di luminosità media.



Nel caso della neve sotto il sole invece si ottengono buoni risultati misurando un particolare che comprende una parte d'ombra e una parte chiara. Nelle riproduzioni, il punto misurato prima dello scatto è contrassegnato da un cerchio.



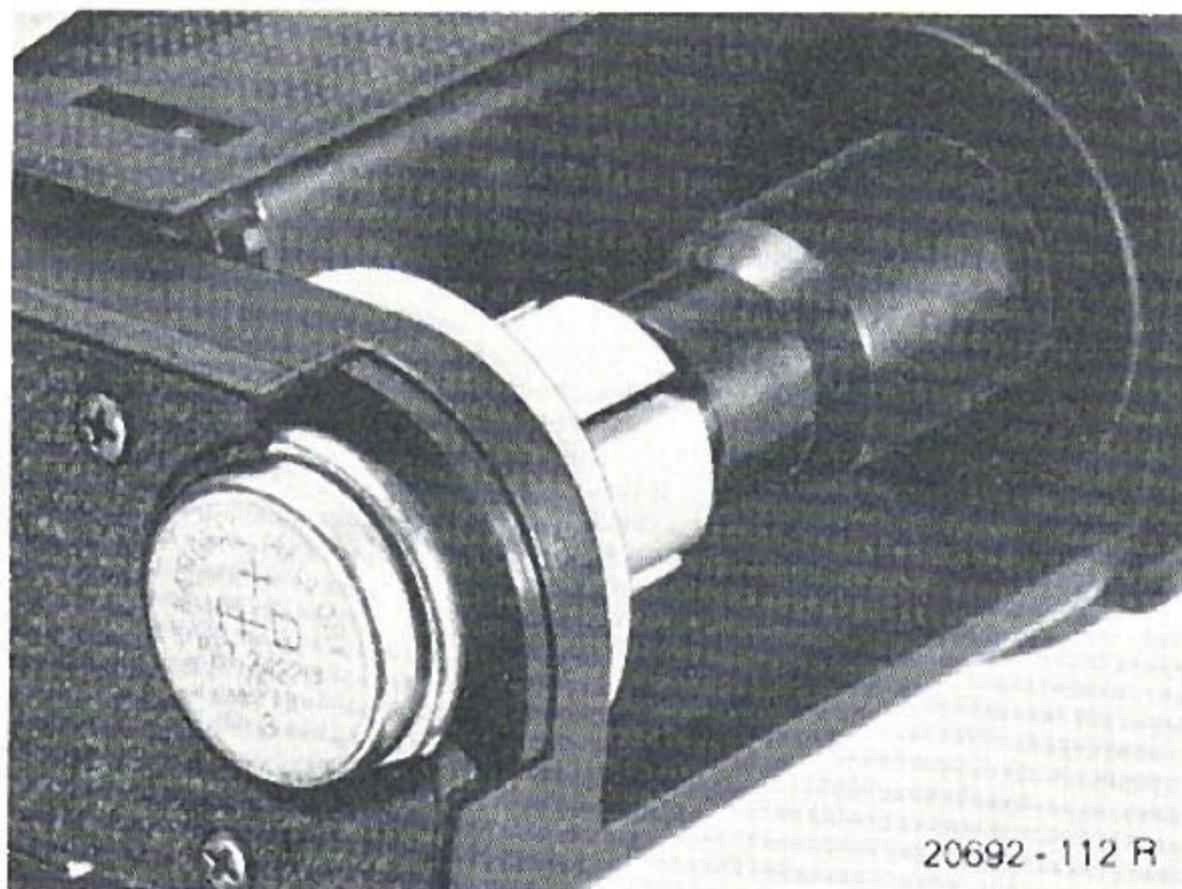
20672 - 112 R

Controllo della batteria

L'esposimetro incorporato adopera come fonte di energia una batteria ad ossido di mercurio da 1,35 V, la piletta a bottone «Mallory PX 625». Però possono anche essere usati altri tipi di pile con eguali caratteristiche, come la Varta Pertrix 7002 o la Mallory National H-D.

L'efficienza della pila può essere verificata come segue: impugnare l'apparecchio come per le riprese orizzontali e guardare nel mirino. Spostare l'anello di regolazione dei tempi (6) sino a quando nello spazio in alto a destra

appare un indice scuro; quindi premere il pulsante di controllo (23). L'indice di misura deve raggiungere la tacca rettangolare che serve per la misurazione della luce.



Sostituzione delle batterie

Aprire il dorso dell'apparecchio (vedi pagina 22). La batteria a bottone è ora accessibile sotto la bobina di riavvolgimento del film e può essere sostituita.

Uso dei filtri

Per inserire il filtro Serie 5,5 si svita il paraluce, si introduce il filtro e lo si blocca avvitando il paraluce (La filettatura della montatura frontale degli obiettivi non corrisponde al passo filtro LEICA E 39). In genere la diminuzione di luce causato dai filtri viene automaticamente considerata nella misura della luce attraverso l'obiettivo. I vari tipi di pellicola hanno però diversa sensibilità nelle differenti gamme spettrali. Con filtri ad effetto più densi possono perciò apparire differenze sul tempo misurato. Per esempio i filtri arancione richiedono la maggiorazione di una unità sul valore di diaframma, i filtri rossi di due unità sul valore di diaframma. Un valore molto preciso non può essere indicato perchè la sensibilità al rosso delle pellicole in bianco-nero è molto variabile.

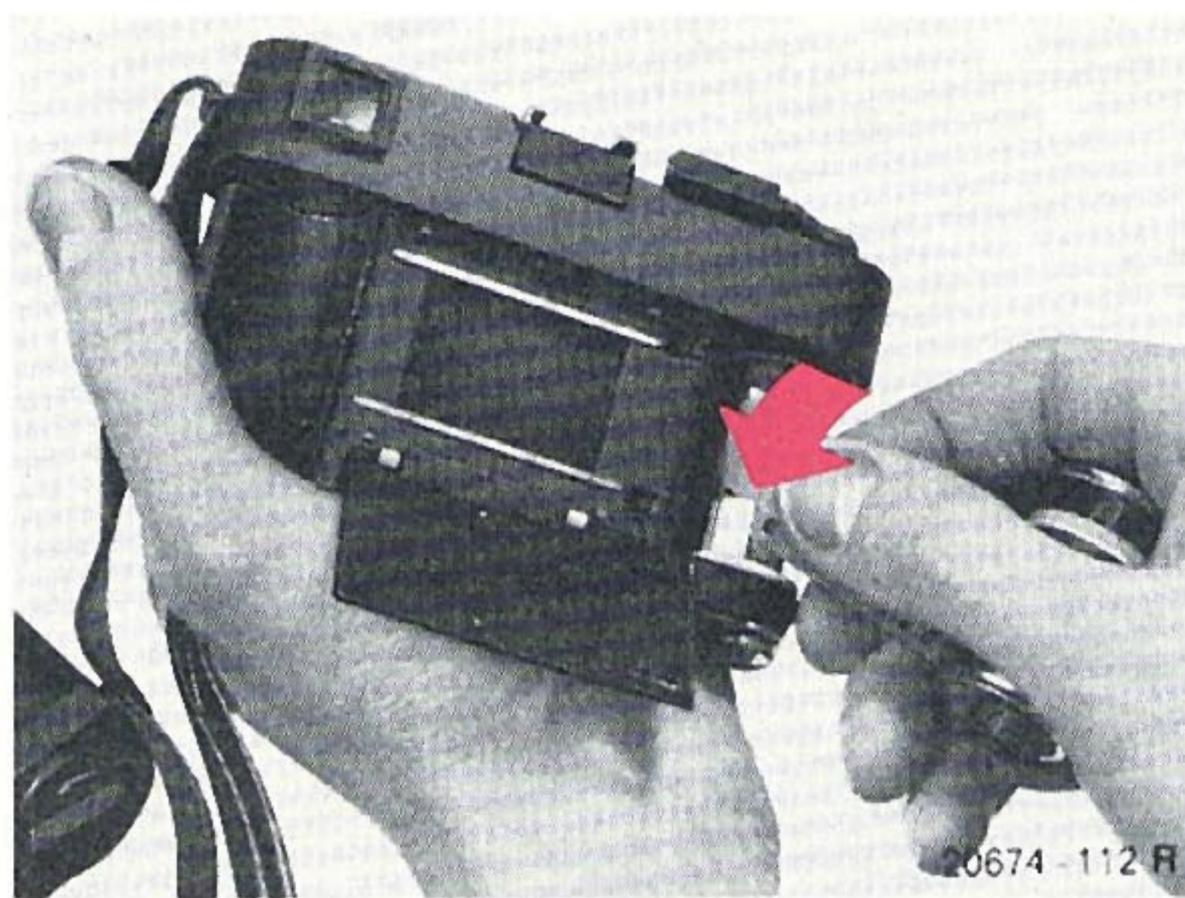


Introduzione della pellicola

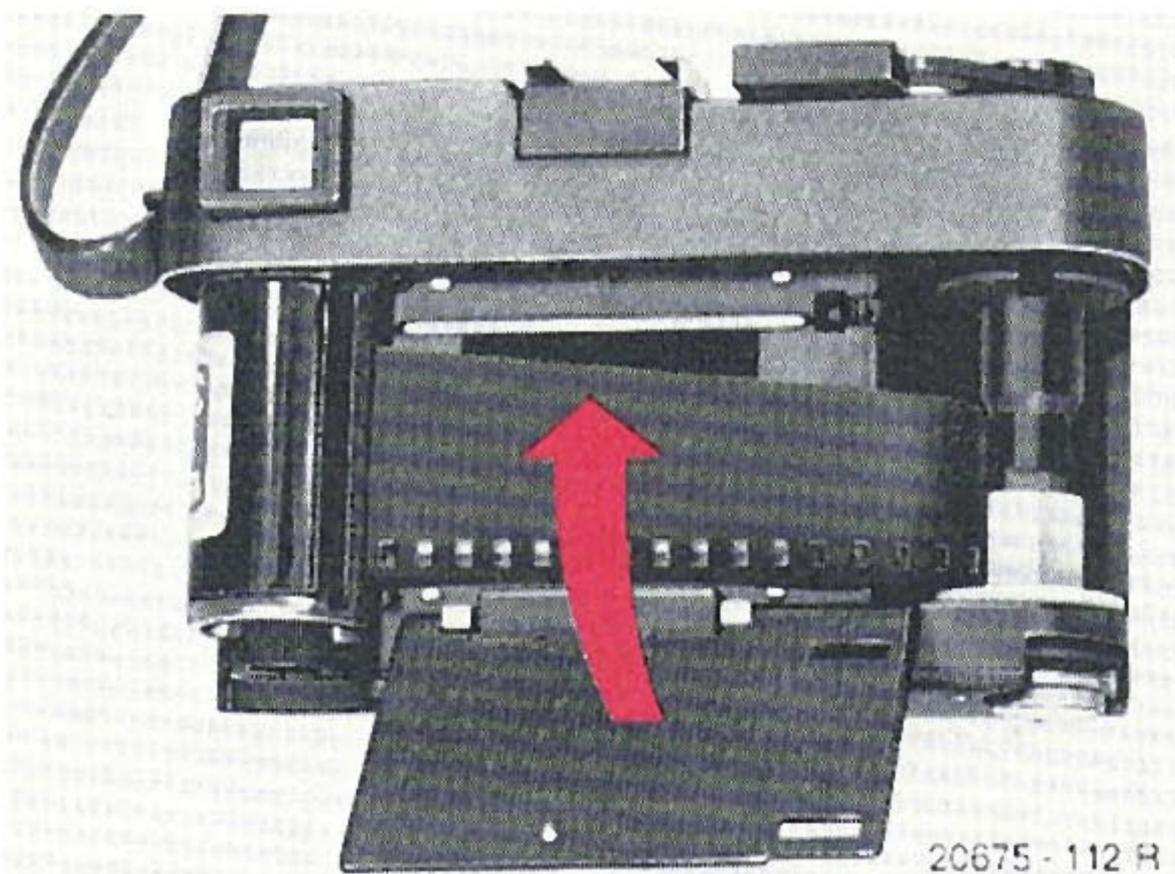
Verificare innanzitutto, girando la manovella (18) nella direzione indicata dalla freccia, che non sia già inserito un film. Se si avverte resistenza procedere come indicato a pagina 22.

Nella LEICA CL possono essere usati soltanto caricatori con bobine normalizzate, munite di dentini di trascinamento su entrambe le estremità.

Per introdurre la pellicola, ribaltare la chiavetta di bloccaggio del dorso (19) e girarla verso sinistra. Il dorso dell'apparecchio può essere estratto verso il basso e rimane appeso alla cinghia.



Aprire il canale pellicola ribaltando la piastra pressafilm. La pellicola può essere sagomata, anche se ciò non è necessario. Infilare dall'alto l'inizio della pellicola inclinato in una delle fessure della bobina di avvolgimento, come da figura. Sistemare soltanto ora il caricatore nel vano vuoto. La pellicola deve trovarsi parallela alla guida e i denti del rullo di trascinamento devono essere mossi mediante la leva di avanzamento rapido (2), sino ad agganciare la perforazione del film. Chiudere la piastra pressa film, rimettere il dorso e fissarlo con la chiavetta di bloccaggio

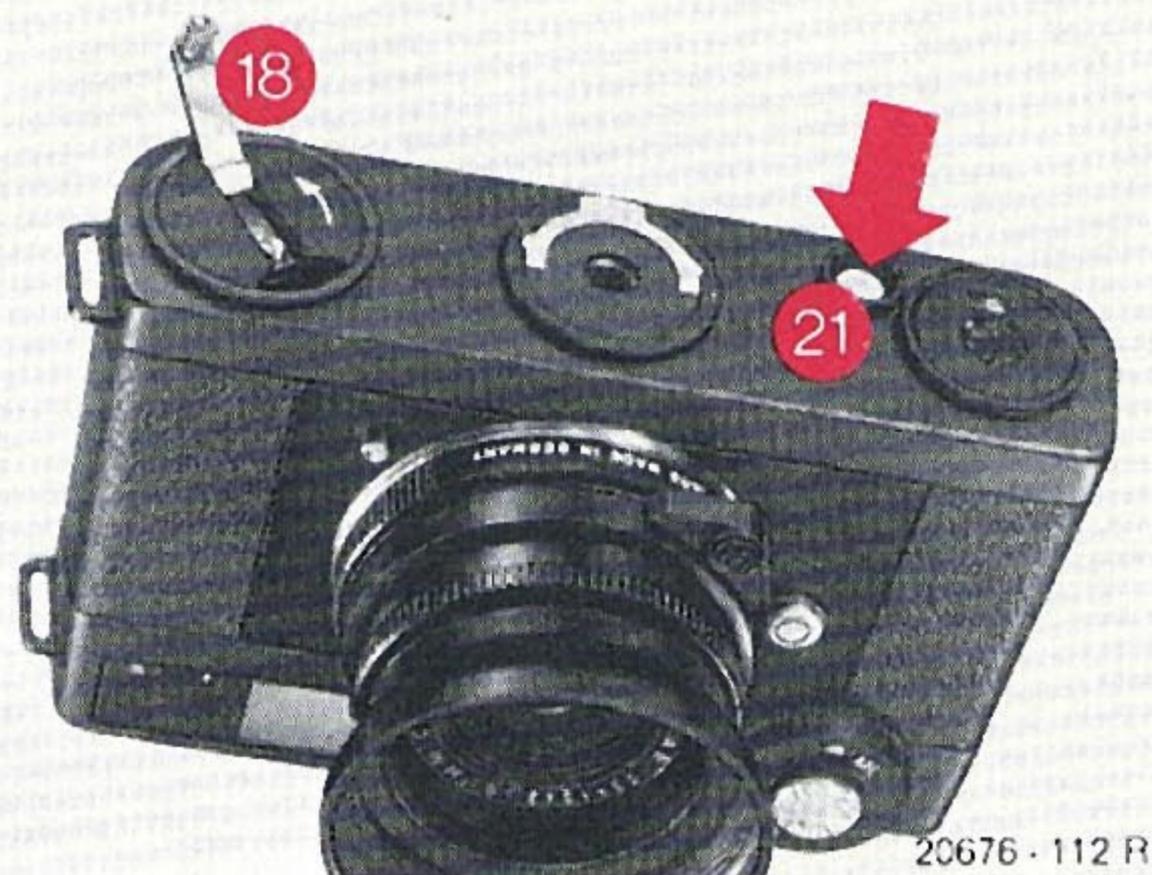


(19). Avanzare la pellicola di due fotogrammi e far scattare l'apparecchio. Dopo il secondo avanzamento tendere il film girando la manovella di riavvolgimento (18) con cautela nel senso della freccia.

La pellicola viene regolarmente trasportata se la manovella di riavvolgimento (18) gira quando si manovra la leva di carica rapida. Dopo la terza carica il contatore automatico dei fotogrammi (1) indica «1». Il contatore (1) funziona soltanto quando il dorso è stato fissato secondo le regole.

Non dimenticare: di regolare la corretta

sensibilità della pellicola dopo il caricamento (vedi pagina 15).



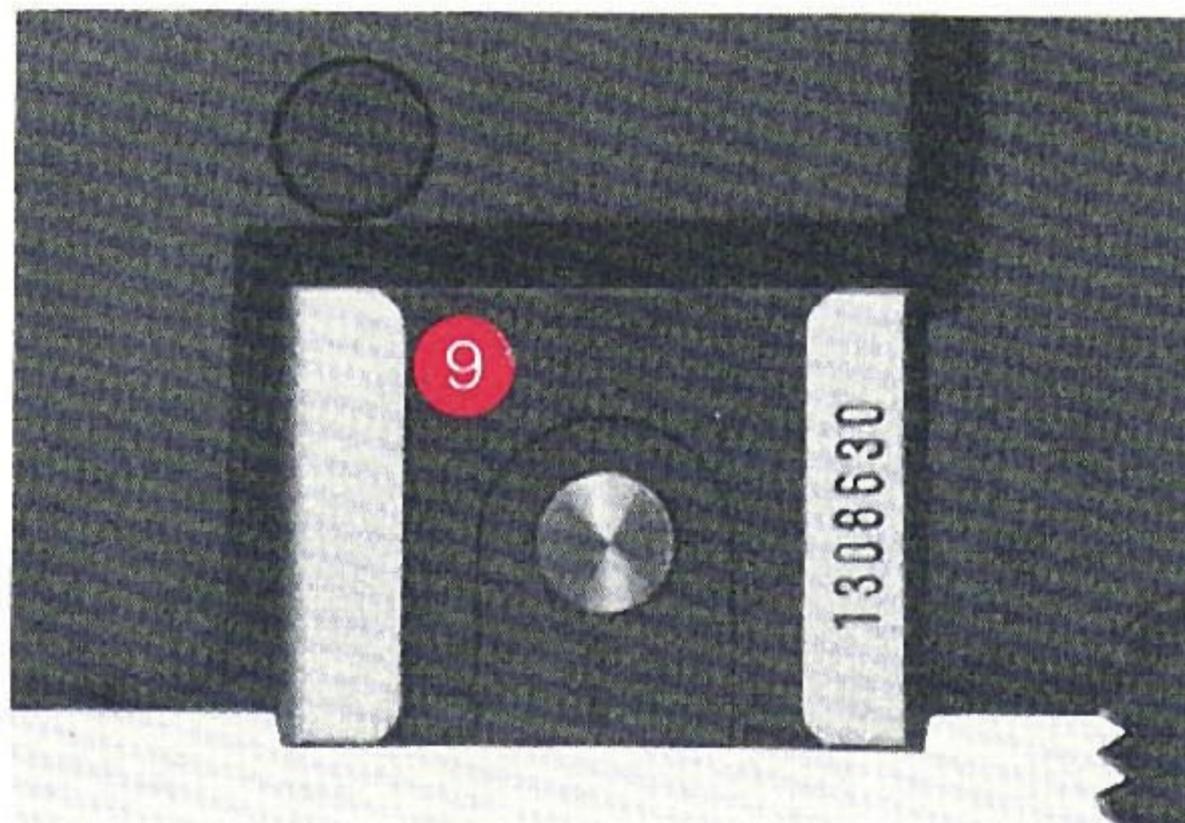
Disco indicatore del tipo di pellicola

Il disco indicatore del tipo di pellicola (22) sul fondo dell'apparecchio è regolabile sui seguenti simboli per distinguere il tipo di pellicola introdotta:

-  = pellicola bianco-nero
-  = pellicola a colori per luce diurna
-  = pellicola a colori per luce artificiale
- NG = pellicola a colori per negativi

Come si estrae la pellicola

Quando l'ultimo fotogramma è stato impressionato non è più possibile azionare la leva di carica rapida (2). La pellicola deve essere riavvolta. Premere il pulsante (21) per liberare il riavvolgimento, alzare la manovella per il riavvolgimento (18) e girarla nella direzione indicata dalla freccia sino a che il film dopo aver superato una leggera resistenza è completamente rientrato nel caricatore. Aprire il dorso della fotocamera ed estrarre il caricatore.



20693 - 1:2 R

Sincronizzazione flash

Con la LEICA CL si possono usare tutti i lampeggiatori con attacco sincro centrale nel piedino a slitta. Essi vengono inseriti nell'innesto per accessori con contatto centrale (9) e sono così sincronizzati automaticamente con l'apparecchio. Inoltre è possibile introdurre nell'innesto per accessori tutti gli adattatori del commercio per l'uso di lampeggiatori con collegamento a cavo. I lampeggiatori elettronici vengono sincronizzati su 1/60 e sui tempi più lunghi, sino alla posa B compresa.

Tabella per l'impiego del lampo

Lampeggiatore elettronico B-1/60 sec.

Lampade lampo

M 2

AG 1

AG 3

Cuboflash

B-1/30 sec.

Consigli per la manutenzione della LEICA e dei suoi obiettivi

Sulla montatura della lente frontale di ogni obiettivo è inciso, oltre al tipo, anche il suo numero «personale» di matricola. E' consigliabile prendere nota di questo numero come di quella relativo alla macchina fotografica, inciso sull'innesto per accessori (9) del Vs. apparecchio. Potrà essere molto utile in caso di smarrimento.

I moderni obiettivi «trattati» della LEICA sono caratterizzati da una colorazione bruno-violetta. Questo strato antiriflessi aumentano notevolmente la brillantezza e chiarezza dell'immagine. Lo strato delle superfici esterne resiste alla pulitura. Togliere la polvere con un pennello morbido od un tessuto leggero, per esempio un tessuto di cotone, (fazzoletto) lavato molte volte, oppure un panno per la pulizia delle lenti («lens-tissue»). Non sono invece raccomandabili i panni speciali per la pulizia delle lenti da occhiali. Infatti questi panni vengono impregnati con materie chimiche che potrebbero attaccare le lenti degli obiettivi (Il vetro

lavorato per lenti da occhiali ha una composizione diversa dal vetro ottico per obiettivi di alta qualità). In casi di condizioni sfavorevoli, per esempio un soggiorno al mare, in territori tropicali ecc. un filtro UVa incolore protegge la lente frontale dell'obiettivo da ogni agente esterno, per esempio dagli spruzzi salmastri e dalla sabbia. Tuttavia si deve ricordare che una superficie incolore e pian parallela come quella del filtro, aggiunta davanti all'obiettivo, può essere la causa di riflessi indesiderati quando la luce la raggiunge sotto certi angoli, il che si verifica specialmente nei controluce e quando si usa la luce artificiale.

L'obiettivo LEICA agisce come una lente convergente se la LEICA si trova con l'obiettivo orientato verso il sole. Proteggete quindi la fotocamera e l'otturatore usando i coperchietti, tenendo l'apparecchio al riparo nell'astuccio, o mettendolo all'ombra.



20694 - 112 R

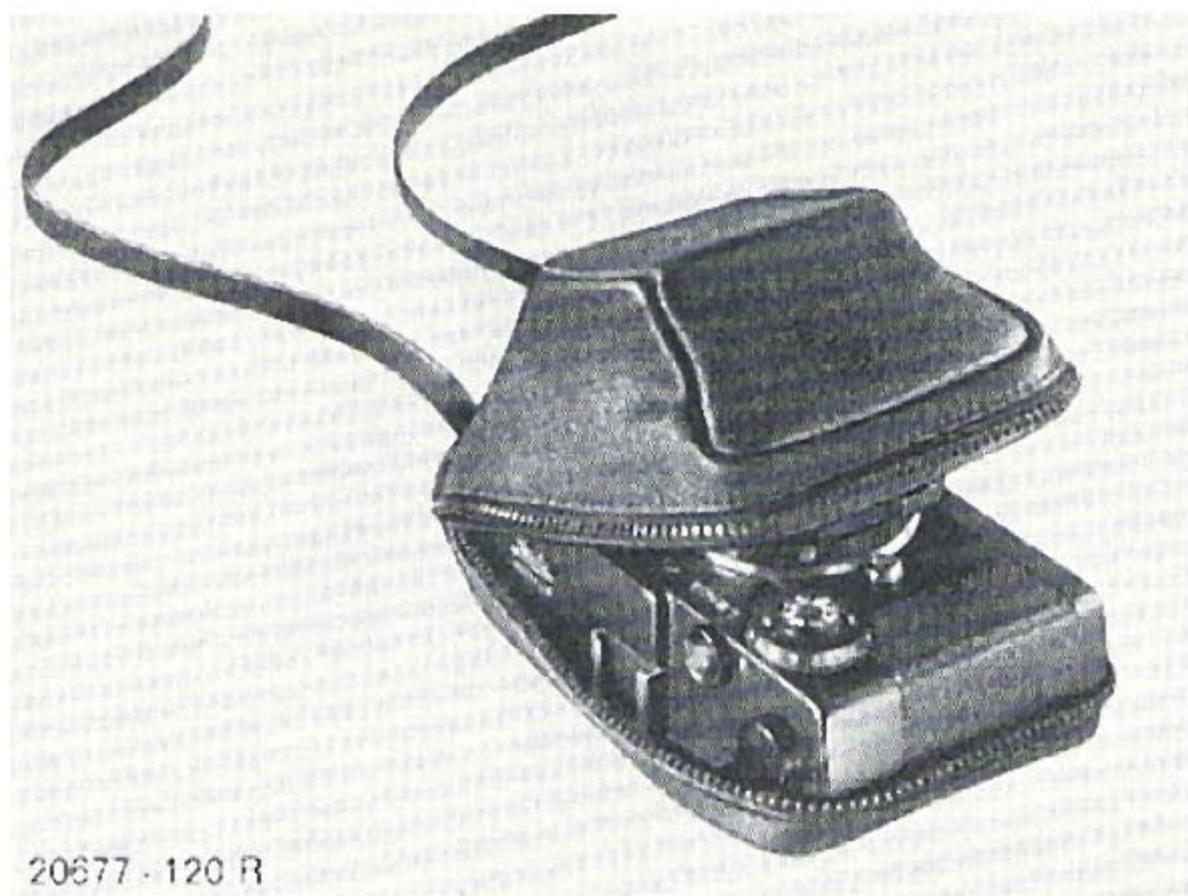
Accessori

Obiettivi intercambiabili

Per la LEICA CL vengono offerti i due obiettivi SUMMICRON[®] -C 1:2/40 mm Nr. di codice 11 542 ed ELMAR[®] -C 1:4/90 mm Nr. di codice 11 540.

Dato che la grande baionetta di intercambio degli obiettivi corrisponde a quella dei modelli LEICA-M sono usabili anche gli obiettivi del programma LEICA-M.

Vi preghiamo di voler guardare anche il foglio di informazioni Nr. 120-50.



20677 - 120 R



20678 - 120 R

Borse

Per la LEICA CL con SUMMICRON-C 1:2/40 mm consigliamo la corrispondente borsa pronto (Nr. di codice 14 542). La cinghia tracolla o la cinghietta corta vengono passate attraverso i rispettivi occhielli e la borsa resta pure appesa alla cinghia.

Oltre a questa, per la LEICA CL con due obiettivi è disponibile la borsa combi, di disegno gradevole (Nr. di codice 14 825).

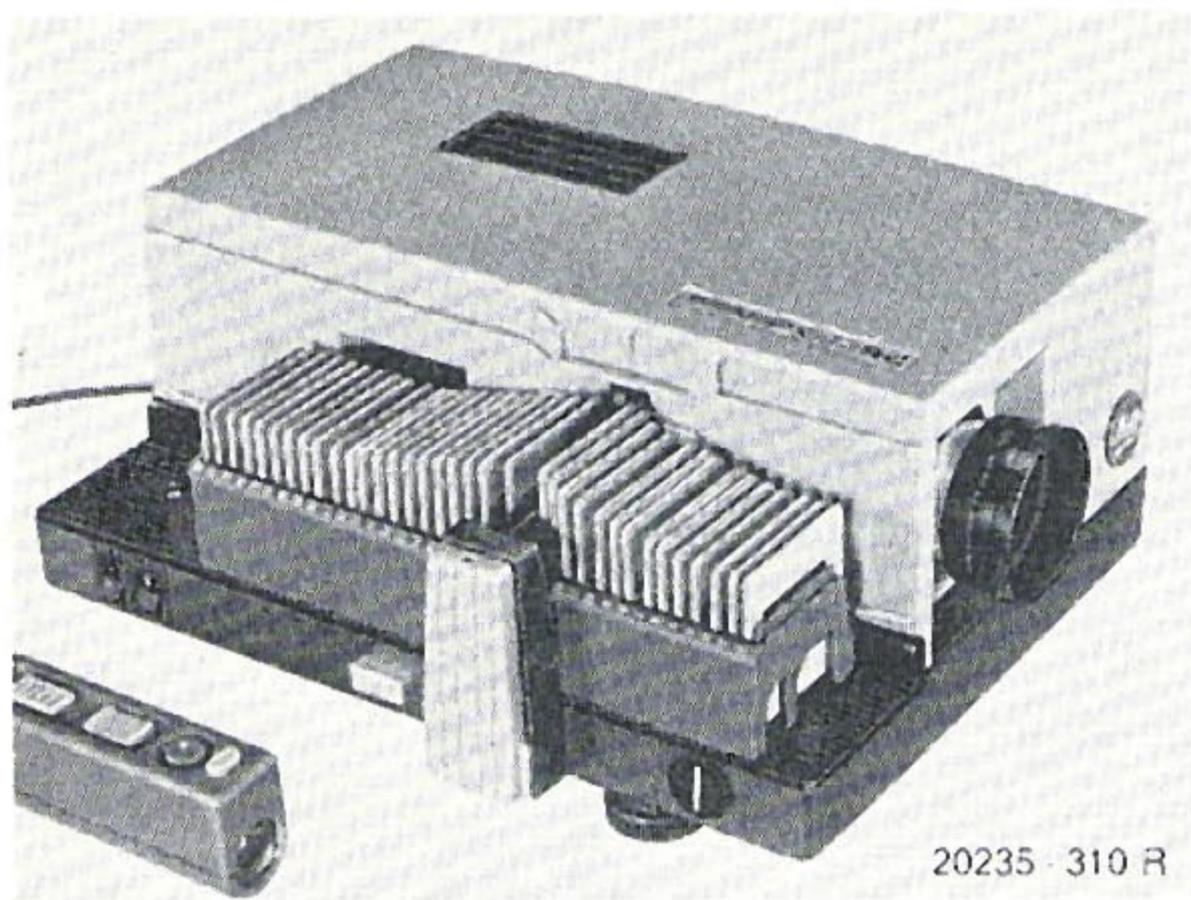
L'ingrandimento

Per un apparecchio di qualità eccezionale come la LEICA è necessario un ingranditore di pari qualità. Da decenni formiamo affermati ingranditori di prim'ordine, con messa a fuoco automatica, il FOCOMAT[®] Ic destinato unicamente ai negativi di piccolo formato, ed il FOCOMAT IIc, universale per tutti i formati da 12 x 17 mm a 6 x 9 cm.

Su richiesta vi forniremo con piacere informazioni più dettagliate.



20'72 - 170 R



20235 - 310 R



17042 - 310 R

La proiezione

Per la proiezione è disponibile una vasta gamma di proiettori, secondo le esigenze e gli impieghi. Tutti offrono la massima comodità d'uso e varie possibilità di completamento con accessori. Caratteristica comune a tutti i proiettori LEITZ è l'ottima resa ottica, unita alla tradizionale precisione LEITZ. Chiedeteci il materiale informativo.

Servizio d'informazione LEICA
A richiesta Vi possiamo tener informa-
ti sui nuovi accessori e Vi invieremo
altri informazioni importanti. Vi
preghiamo di voler usare il talloncino
allegato!

Vi preghiamo di volerci inviare questo
talloncino compilato sul dorso – incol-
lato su una cartolina postale.

ERNST LEITZ GMBH
Informationsdienst
D-6330 WETZLAR
Postfach 2020
Germania

Cognome _____

Nome _____

Cod. postale, Città _____

Stato _____

Via _____ Nr. _____

Professione _____

Età _____

**Prego di essere iscritto nel Servizio
d'informazione LEICA**

Possiedo la LEICA CL Nr. _____

con obiettivi _____

Possiedo già i seguenti
apparecchi LEITZ _____

Fotografo da _____

Genere di ripresa preferito _____

Garanzia internazionale LEITZ

I prodotti LEITZ sono fabbricati secondo particolari norme di qualità e vengono sottoposti durante i vari stati di lavorazione, a severi controlli da parte di esperti specialisti. I prodotti LEITZ sono coperti da garanzia internazionale per quanto concerne la buona qualità del materiale usato, l'accurata fabbricazione, l'esperto montaggio dei differenti pezzi e la sicurezza di funzionamento dell'apparecchio.

Il termine di garanzia scade dopo due anni per le parti ottiche e meccaniche; dopo un anno per i componenti elettrici. La garanzia ha sempre inizio dalla data di acquisto, regolamento confermata dal commerciante rivenditore.

Ag ogni LEICA CL e ogni obiettivo LEICA è accluso il relativo certificato di garanzia con numero di matricola dell'apparecchio. Si prega di conservare con cura questo certificato di garanzia.

Servizio clientela

In caso di danni rivolgersi al negoziante rivenditore oppure direttamente alla rappresentanza generale per l'Italia.

All'estero rivolgete Vi alla concessionaria LEITZ competente o a un' officina di riparazione LEITZ autorizzata.

La rimessa in ordine sarà fatta gratuitamente, entro il termine della garanzia – se non esiste colpa del cliente.

Allegate però in ogni caso la **cartolina di garanzia** compilata dal Vs. negoziante. Un elenco delle Rappresentanze LEITZ e delle Officine autorizzate viene allegato a tutti gli apparecchi LEICA CL.

Rivista «LEICA-FOTOGRAFIE»

LEICA FOTOGRAFIE è la rivista moderna della tecnica del piccolo formato. Essa è disponibile in lingua tedesca, inglese e francese.

Chiedere informazioni per la quota di abbonamento.

Elenco delle pubblicazioni

Tabella della profondità di campo

Nr. 110-57

FOCOMAT Ic Nr. 170-2

FOCOMAT IIc Nr. 170-15

PRADOVIT RC Nr. 310-74

PRADOVIT COLOR Nr. 310-49



Simbolo di precisione ottica

[™] Marchi registrati

Si riserva il diritto di modifiche al processo di fabbricazione ed al tipo di modelli

ERNST LEITZ GMBH D-6330 WETZLAR

Stab. succ.: ERNST LEITZ (CANADA) Ltd., Midland, Ontario

Listino **112-90/ital.**

Stampato in Germania

VIII/73/AX/g.